



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

Jil. LXXII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 2 FEBRUARI 2017

[No. 5

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

**No. 18**

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/232

## KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Puan Catherine Kumin Sangin Ubu secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 24 Jun 2016.

[No. SPANS: 800-1/38/4/4/31

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Ahmad bin Jimmy secara hakiki ke jawatan Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S44 mulai 4 Julai 2016.

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/232

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Ahmad Suhaini bin Yacob secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 3 Ogos 2016.

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/232

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Puan Mariam binti Omar secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 3 Ogos 2016.

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/232

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Serbini bin Jadin secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 3 Ogos 2016.

## KENAIKAN PANGKAT - (samb.)

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/232]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Puan Teo Geck Choo secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 3 Ogos 2016.

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/232]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Zainudin bin Aman secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 3 Ogos 2016.

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/235]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Aftar bin Nurajat secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 18 Ogos 2016.

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/235]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Gan En Siong @ Fredian Gan secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 18 Ogos 2016.

## TENDER NOTICES

No. 19

[No. JKR. JUB. (S) 600-5/1/331/18]

## KENYATAAN TENDER

Tender adalah dipelawa daripada petender-petender untuk membuat tawaran bagi perolehan kerja berikut:-

Tajuk Projek	Gred, Kategori & Pengkhususan/ Kelas, Kepala & Sub-Kepala	Harga Dokumen Tender	Jenis Tender	Tarikh Melapor Diri, Masa & Tempat bagi Taklimat/Lawatan Tapak
Projek Membina dan Menyiapkan Bangunan Pusat Pentadbiran dan Kebudayaan Suku Kaum Rungus, Matunggong Kudat, Sabah.	1. Opsyen 1 Berdaftar dengan CIDB i) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB: <i>Gred: G3 sahaja</i> <i>Kategori: B</i> <i>Pengkhususan: B04</i> dan	RM500.00 Sahaja  Pembayaran hendaklah dibuat:  <i>i) dalam bentuk bank deraf yang dipalang atas nama "Pengarah Kerja Raya, Sabah"</i>  Atau	Terbuka	31hb Januari 2017(Selasa) 10.00 pagi, Pejabat Jurutera Bahagian, JKR, Kudat  <i>Nota: Petender <b>WAJIB</b> hadir pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan seperti di atas. Dokumen Tender tidak akan dikeluarkan kepada petender yang gagal menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan tersebut.</i>

Tajuk Projek	Gred, Kategori & Pengkhususan/ Kelas, Kepala & Sub-Kepala	Harga Dokumen Tender	Jenis Tender	Tarikh Melapor Diri, Masa & Tempat bagi Taklimat/Lawatan Tapak
	ii) Memegang Sijil Perolehan Kerja Kerajaan (SPKK) yang masih sah. Atau 2. Opsyen 2 i) Berdaftar dengan PUKONSA Kelas: C sahaja Tajuk II, Tajuk Kecil 2 dan ii) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB yang masih sah	<i>ii) secara tunai kepada Penerima Pembayaran, Bahagian Akaun, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, Bangunan KPI, Jalan Sembulan, Kota Kinabalu.</i>		<i>Hanya penama yang dinamakan di dalam sijil pendaftaran SPKK/ PUKONSA sahaja yang dibenarkan menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak bagi projek ini.</i>

Tarikh dan Masa Penjualan Dokumen Tender	31hb Januari 2017 sehingga 20hb Februari 2017  Isnin - Khamis - 8.30 pagi - 12.00 tengah hari - 2.00 petang - 4.00 petang  Jumaat - 8.30 pagi - 11.00 pagi - 2.00 petang - 4.00 petang
Tarikh Tutup Tender	20hb Februari 2017 (Isnin - Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender	Peti Tawaran, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

**TENDER NOTICES - (cont.)**

1. Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada:
  - 1.1 Pemilik atau wakil yang sah sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil Dokumen Tender bagi pihak syarikat (CIDB).
  - 1.2 Wakil-wakil yang ditauliahkan sahaja (pegawai-pegawai syarikat yang dinyatakan dalam sijil PUKONSA).
2. Dokumen-dokumen berikut adalah WAJIB dikemukakan semasa membeli Dokumen Tender:
  - 2.1 Sijil-sijil ASAL 'PERAKUAN PENDAFTARAN CIDB' dan 'SIJIL PERAKUAN PEROLEHAN KERJA KERAJAAN (SPKK)ATAU Sijil-sijil ASAL 'PUKONSA' dan "PERAKUAN PENDAFTARAN CIDB' yang masih SAH tempoh pendaftaran pada tarikh tutup tender;
  - 2.2 Salinan Sijil-sijil seperti tersebut di perenggan 2.1 yang belum disahkan; dan
  - 2.3 Borang Lawatan Tapak yang telah dilengkapkan dan ditandatangani oleh Jurutera Bahagian atau Wakil yang ditauliahkan.
3. Pemilik sijil PUKONSA yang telah mendapat Surat Kelulusan Pendaftaran Baru/ Pembaharuan daripada PUKONSA hendaklah mengemukakan dokumen-dokumen sokongan seperti berikut:-
  - 3.1 Nama Pemilik Syarikat yang telah DISAHKAN oleh pihak PUKONSA, dan
  - 3.2 Resit ASAL Penjelasan Pembayaran Kelulusan.
4. Borang Lawatan Tapak boleh diperoleh di pejabat Jurutera Bahagian, Jabatan Kerja Raya Kudat atau di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima, Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.
5. Dokumen Meja Tender boleh disemak dan Dokumen Tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat, di Kaunter Penjualan Dokumen Tender, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, 88582 Kota Kinabalu, Sabah.
6. Semua Dokumen Tender hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang dimeterikan serta bertanda nombor rujukan tender dan dialamatkan kepada:

Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

*Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada petender-petender jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan dan syarat-syarat yang berkaitan telah dipatuhi.*

DATUK IR. HAJI AMRULLAH BIN KAMAL,  
*Pengarah Kerja Raya.*

No. 20

[No. JKR. JUB. (S) 600-1/1/392/61

## KENYATAAN TENDER

Tender adalah dipelawa daripada petender-petender untuk membuat tawaran bagi perolehan kerja berikut:-

Tajuk Projek	Gred, Kategori & Pengkhususan/ Kelas, Kepala & Sub-Kepala	Harga Dokumen Tender	Jenis Tender	Tarikh Melapor Diri, Masa & Tempat bagi Taklimat/Lawatan Tapak
Projek Pembaikan Cerun Jalan Kota Belud - Kudat (Laluan Persekutuan 1) Pakej 2 Di KM 116.78, Sabah	<p>1. Opsyen 1</p> <p>Berdaftar dengan CIDB</p> <p>i) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB: <i>Gred: G6 sahaja</i> <i>Kategori: CE</i> <i>Pengkhususan: CE21</i></p> <p>dan</p> <p>ii) Memegang Sijil Perolehan Kerja Kerajaan yang masih sah.</p> <p>Atau</p> <p>2. Opsyen 2</p> <p>i) Berdaftar dengan PUKONSA <i>Kelas: A sahaja</i> <i>Tajuk I, Tajuk Kecil 1; Tajuk IV, Tajuk Kecil 3</i></p> <p>dan</p> <p>ii) Memegang Perakuan Pendaftaran CIDB yang masih sah</p>	<p>RM250.00 Sahaja</p> <p>Pembayaran hendaklah dibuat:</p> <p><i>i) dalam bentuk bank deraf yang dipalang atas nama "Pegarah Kerja Raya, Sabah"</i></p> <p>Atau</p> <p><i>ii) membuat pembayaran secara tunai kepada Penerima Pembayaran, Bahagian Akaun, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, Bangunan KPI, Jalan Sembulan, Kota Kinabalu.</i></p>	Terbuka	<p>31hb Januari 2017 (Selasa) 10.00 pagi, Pejabat Jurutera Daerah, JKR, Kota Marudu</p> <p><i>Nota:</i> <i>Petender WAJIB hadir pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan seperti di atas. Dokumen Tender tidak akan dikeluarkan kepada petender yang gagal menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak pada tarikh dan masa yang telah ditetapkan tersebut.</i></p> <p><i>Hanya penama yang dinamakan di dalam sijil pendaftaran SPKK/PUKONSA sahaja yang dibenarkan menghadiri Taklimat/Lawatan Tapak bagi projek ini.</i></p>

**TENDER NOTICES - (cont.)**

Tarikh dan Masa Penjualan Dokumen Tender	31hb Januari 2017 sehingga 20hb Februari 2017  Isnin - Khamis - 8.30 pagi - 12.00 tengah hari - 2.00 petang - 4.00 petang  Jumaat - 8.30 pagi - 11.00 pagi - 2.00 petang - 4.00 petang
Tarikh Tutup Tender	20hb Februari 2017 (Isnin - Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender	Peti Tawaran, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

## 1. Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada:

1.1 Pemilik atau wakil yang sah sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil Dokumen Tender bagi pihak syarikat (CIDB).

1.2 Wakil-wakil yang ditauliahkan sahaja (Pegawai-pegawai syarikat yang dinyatakan dalam sijil PUKONSA).

## 2. Dokumen-dokumen berikut adalah WAJIB dikemukakan semasa membeli Dokumen Tender:

2.1 Sijil-sijil ASAL 'PERAKUAN PENDAFTARAN CIDB' dan 'SIJIL PERAKUAN PEROLEHAN KERJA KERAJAAN (SPKK)ATAU Sijil-sijil ASAL 'PUKONSA' dan "PERAKUAN PENDAFTARAN CIDB' yang masih SAH tempoh pendaftaran pada tarikh tutup tender;

2.2 Salinan Sijil-sijil seperti tersebut di perenggan 2.1 yang belum disahkan; dan

2.3 Borang Lawatan Tapak yang telah dilengkapi dan ditandatangani oleh Jurutera Daerah atau Wakil yang ditauliahkan.

## 3. Pemilik sijil PUKONSA yang telah mendapat Surat Kelulusan Pendaftaran Baru/ Pembaharuan daripada PUKONSA hendaklah mengemukakan dokumen-dokumen sokongan seperti berikut:-

3.1 Nama Pemilik Syarikat yang telah DISAHKAN oleh pihak PUKONSA, dan

3.2 Resit ASAL Penjelasan Pembayaran Kelulusan.

## 4. Borang Lawatan Tapak boleh diperolehi di pejabat Jurutera Daerah, Jabatan Kerja Raya Kota Marudu atau di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima, Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

5. Dokumen Meja Tender boleh disemak dan Dokumen Tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat, di Kaunter Penjualan Dokumen Tender, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, 88582 Kota Kinabalu, Sabah.
6. Semua Dokumen Tender hendaklah dimasukkan ke dalam sampul surat yang dimeterikan serta bertanda nombor rujukan tender dan dialamatkan kepada:

Setiausaha,  
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,  
Perbendaharaan Malaysia Sabah,  
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,  
Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

*Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada petender-petender jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi dan syarat-syarat yang berkaitan telah dipatuhi.*

DATUK IR. HAJI AMRULLAH BIN KAMAL,  
*Pengarah Kerja Raya.*

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

#### PERUNDANGAN KECIL

*Tambahan Kedua No. S 1 bertarikh 26 Januari 2017.*

- S 1 - Advocates Ordinance:  
Advocates (Naming of Law Firms) Rules 2017.

#### KERAJAAN TEMPATAN

*Tambahan Keempat No. 8 bertarikh 15 Disember 2016.*

- L 14 - Ordinan Kerajaan Tempatan 1961:  
Undang-Undang Kecil (Pengasingan dan Pelupusan Sisa Organik) Seragam 2016.
- Local Government Ordinance 1961:  
Uniform (Segregation and Disposal of Organic Waste) By-laws 2016.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2017 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

#### **KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2017**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ..	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ..	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ..	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ..	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ..	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ..	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ..	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ..	5.40
Lebih daripada 96 muka ... ..	7.20

dan tambah  
RM1.20  
untuk setiap  
32 muka  
yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2016 (dijilid dengan Kulit Keras) ... .. RM 42.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,  
ENCIK POLITIN @ WENEN BIN MOBIJI, A.D.K., B.S.K., JABATAN CETAK KERAJAAN,  
SABAH, MALAYSIA.  
2017.